

JUN 10 1974



**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**

UN/SA COLLECTION



Distr.  
GENERAL

S/11057/Add.512

8 junio 1974

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación  
del fuego en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha comunicado que, además de las reiteradas incursiones cerca de los hitos fronterizos 11, 19 y 33 (S/11057/Add.424, párr. 2), el 7 de junio de 1974 se produjeron los siguientes acontecimientos en el sector Israel-Líbano:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) PO Ras 1/: Entre las 06.20 2/ y las 06.25, siete civiles israelíes cruzaron la línea de demarcación del armisticio (LDA) en la RCA 1920-2772 3/ y realizaron trabajos en una valla a lo largo de la LDA.

b) PO Hin: Entre las 06.20 y las 13.15, cinco civiles israelíes cruzaron la LDA en la RCA 1746-2778, cuatro civiles israelíes cruzaron en la RCA 1731-2775 y dos miembros de las fuerzas de Israel cruzaron en la RCA 1746-2781, y todos trabajaron en vallas a lo largo de la LDA. Entre las 17.16 y las 17.50, fuego de artillería por fuerzas de Israel a través de la LDA.

c) PO Khiam: Entre las 18.05 y las 18.25, fuego de artillería por fuerzas de Israel a través de la LDA.

d) PO Lab: Entre las 19.20 y las 19.27, seis miembros de las fuerzas de Israel y un vehículo blindado de transporte de tropas cruzaron la LDA en la RCA 1649-2776. Entre las 19.26 y las 19.34 y entre las 21.21 y las 21.32, fuego de ametralladora y armas ligeras por fuerzas de Israel a través de la LDA.

e) PO Mar: Entre las 19.33 y las 19.44 y entre las 19.47 y las 20.12 fuego de artillería por fuerzas de Israel a través de la LDA.

1/ La ubicación de los puestos de observación figura en el documento S/11057.

2/ Todas las horas son GMT.

3/ RCA: Referencia cartográfica aproximada.

2. Informes sobre actividades aéreas:

PO Khiam: Entre las 11.14 y las 11.16, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel, que volaban de este a oeste y después viraron al sudoeste, entraron en el Líbano desde territorio ocupado por Israel al este del PO y fueron observados por última vez al sudoeste del PO.

3. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido reclamaciones del Líbano en las que se afirma que:

El 6 de junio

i) Entre las 09.25 y las 15.50, dos miembros de las fuerzas de Israel penetraron unos 200 metros en territorio libanés y ocuparon una posición en las cercanías de Meissej Jabal (RCA 1991-2862), cerca del hito fronterizo 31 (RCA 2002-2858). Además, diez soldados cruzaron en el hito fronterizo 23 (RCA 2009-2891) en las cercanías de Aitaroun (RCA 1944-2802), y 20 soldados cruzaron en el hito fronterizo 20 en las cercanías de Yaroun (RCA 1897-2761).

ii) Entre las 12.10 y las 14.15, fuego de artillería proveniente del territorio israelí hizo impacto entre Yarine (RCA 1723-2789) y el Jibbain (RCA 1724-2806) a unos 30 a 60 metros del grupo de trabajo de la compañía de electricidad que estaba acompañado por un observador de las Naciones Unidas.

En la noche del 6 al 7 de junio:

iii) Fuego intermitente de artillería y armas automáticas proveniente del territorio de Israel hizo impacto en las cercanías de Naqoura (RCA 1629-2805), Labrouna (RCA 1644-2778), Aalma Ech Chabb (RCA 1675-2786), El Jibbain (RCA 1724-2806), Mhaibib (RCA 1975-2842), Meissej Jabal (RCA 1991-2862), Houla (RCA 1986-2906), Haddatha (RCA 1868-2855), Deir Mimes (RCA 2010-3006), Et Taibe (RCA 1988-2977), El Khraibe (RCA 2104-3048), Aadeissee (RCA 2010-2955), Rachaiya El Foukhar (RCA 2127-3065), Hasbaiya (RCA 2147-3115) y Mimes (RCA 2170-3135). Se informó de daños materiales.

El 7 de junio:

iv) Entre las 11.10 y las 11.15, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron las regiones libanesas de Arkoub (al sudoeste del Monte Hermón), Jezzine (al noroeste del PO Khiam), Nabatiye (RCA 1958-3090) y Et Taibe.

v) Entre las 04.30 y las 13.28, dos patrullas mecanizadas de las fuerzas de Israel penetraron en territorio libanés en las cercanías de Chebaa (RCA 2200-3055) y ocuparon posiciones en la RCA 2184-3055 y en la RCA 2198-3052.

vi) Fuego de artillería proveniente del territorio de Israel provocó daños en los cables de electricidad y teléfono en la zona de Arkoub (al suroeste del Monte Hermón), Rachaiya El Foukhar, Kfar Hamam (RCA 2137-3053) y El Meri (RCA 2103-3028). Se pidió a dos observadores militares de las Naciones Unidas que acompañaran a un grupo de reparaciones que trabajaría en los cables de las zonas mencionadas supra del 10 al 12 de junio.

La reclamación i) fue confirmada por los observadores de las Naciones Unidas (véase el documento S/11057/Add.510, inciso c) del párrafo 1). La reclamación ii) fue confirmada (véase el documento S/11057/Add.510, inciso b) del párrafo 1) y fue confirmada además por el observador militar de las Naciones Unidas que acompañaba al grupo de trabajo, quien informó que el impacto más cercano se recibió a 200 metros del lugar en que se encontraban. La reclamación iii) fue confirmada respecto de la parte que se encuentra dentro del campo de observación de los PO (véase el documento S/11057/Add.510, incisos a), b), d) y e) del párrafo 1). La reclamación iv) fue confirmada (véase el párrafo 2 supra). La reclamación v), no fue confirmada; la zona del incidente denunciado no se encuentra dentro del campo de observación de los PO. Por lo que se refiere a la reclamación vi), el Jefe de Estado Mayor del ONUVT autorizó a los observadores militares de las Naciones Unidas que acompañaran al grupo de trabajo.

-----